



# Roborock Q7

## Robotic Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <b>English</b>  | <b>03</b> |
| <b>Français</b> | <b>15</b> |
| <b>Español</b>  | <b>25</b> |

# English Contents

|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| 04 | Safety Information                 |
| 04 | Battery and Charging               |
| 04 | International Symbols Explanation  |
| 05 | FCC IC Statement                   |
| 06 | Product Overview                   |
| 06 | Installation                       |
| 08 | Connecting to the App              |
| 08 | Instructions for Use               |
| 10 | Routine Maintenance                |
| 11 | Environment Protection Information |
| 11 | Basic Parameters                   |
| 12 | Errors                             |
| 13 | FAQs                               |

## Safety Information

- For use only with roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED03LRR or AED04LRR charger.
- Place the cords from other appliances out of the area to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not operate the vacuum in an area where there are lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room that has lit candles on furniture that the vacuum may accidentally hit or bump into.
- Do not allow children to sit on the vacuum.

## Battery and Charging

- Keep the charging dock away from heat (such as radiators).
- Do not wipe the charging contacts with wet cloth or wet hands.
- Turn the robot off and use original packaging for shipment.
- If placing the robot into storage, charge it fully and turn it off before placing it in a cool dry place. Recharge it at least every three months to prevent the battery over discharging.

## International Symbols Explanation

- ~ – ALTERNATING CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5032 (2009-02)]
- ≡ – DIRECT CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5031 (2009-02)]

## FCC/IC Statement

| Compliance Information                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product Name                                   | Robotic Vacuum Cleaner with Charging Dock                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Product Model                                  | Robotic Vacuum Cleaner Model: Q400RR<br>Dock Charger Model: CDZ11RR or CDZ12R<br>Auto-Empty Dock Model: AED03LRR or AED04LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Compliance Statement                           | <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules.<br/>Operation is subject to the following two conditions:<br/>(1) this device may not cause harmful interference, and<br/>(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).<br/>Operation is subject to the following two conditions:<br/>(1) This device may not cause interference.<br/>(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> |
| Correspondence of the responsible party in USA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Company                                        | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Address                                        | 108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Email                                          | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## A Product Overview

### A1 Robot (Top View)



#### Power/Clean

- Press and hold to turn the robot on or off
- Press to start cleaning

#### Power Indicator

- White: Battery level  $\geq 20\%$
- Red: Battery level  $< 20\%$
- Pulsing: Charging or starting up
- Flashing red: Error



#### Docking/Spot Cleaning

- Press to return to dock
- Press and hold to start spot cleaning

**Note:** Press any button to stop the robot during cleaning or docking.

A1-1—Bumper

A1-2—LiDAR Sensor

A1-3—Cover Opener

A1-4—Dock Locator

### A2 Robot (Bottom View)

A2-1—Wall Sensor

A2-2—Cliff Sensors

A2-3—Omni-Directional Wheel

A2-4—Charging Contacts

A2-5—Side Brush

A2-6—Main Wheel

A2-7—Main Brush

A2-8—Main Brush Cover Latches

### A3 Robot (Upper Cover Open)

A3-1—WiFi Indicator Light

- Off: WiFi disabled
- Flashing slowly: Waiting for connection
- Flashing quickly: Connecting
- Steady: Connected

A3-2—Reset Button

A3-3—Air Outlet

### A4 Dustbin

A4-1—Dustbin Latch

A4-2—Washable Filter

### A5 Charging Dock

A5-1—Power Indicator

A5-2—Location Beacon

A5-3—Charging Contacts

A5-4—Power Port

A5-5—Electrode Brushes

### A6 Power Cable

### A7 Adjustable Water Tank

A7-1—Water Tank Stopper

A7-2—Filter Components

A7-3—Water Tank

A7-4—Water Tank Latch

A7-5—Flow Control

### A8 Mop Cloth

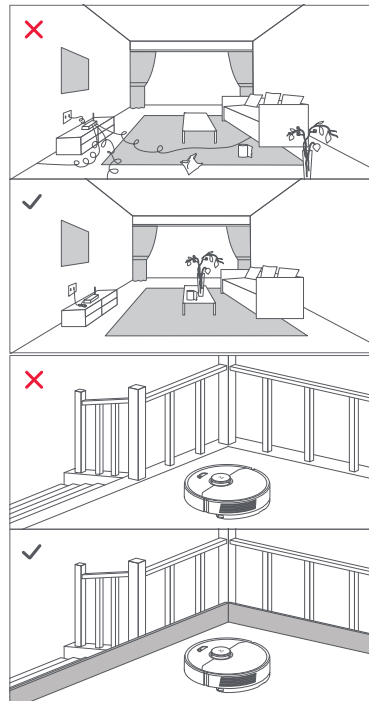
A8-1—Mop Cloth

A8-2—Hook and Loop Pads

### A9 Moisture-Proof Mat

## B Installation

### Important Information



1. Tidy cables and loose items from the ground and move any unstable, fragile, precious, or dangerous items to prevent personal injury or property damage due to items becoming tangled in, struck by, or knocked over by the robot.

2. When using the robot in a raised area, always use a secure physical barrier to prevent accidental falls that may result in personal injury or property damage.

**Note:** When using the robot for the first time, follow it throughout its whole cleaning route and watch for potential problems. The robot will be able to clean by itself in future uses.

## **B1 Place the dock**

Keep the dock on a level surface, flat against a wall. Connect it to a power supply.

### **B1-1 More than 0.5m (1.6ft)**

### **B1-2 More than 1.5m (4.9ft)**

#### **Notes:**

- Allow more than 0.5 m (1.6 ft) of clearance on each side, and 1.5 m (4.9 ft) in front of the dock.
- If the power cable hangs vertical to the ground, it may be caught by the robot, causing the dock to be moved or disconnected.
- The dock indicator is on when the dock is powered on, and off when the robot is charging.
- Keep the dock away from direct sunlight or anything that may block the dock location beacon; otherwise, the robot may fail to return to the dock.
- To ensure a better user experience of the mobile app, place the dock in an area with good WiFi coverage.

## **B2 Secure the dock**

Select a flat floor surface to place the dock and wipe it with a dry cloth. Then, place the dock on the selected surface against the wall. Use the double-sided tape to secure the dock better.

### **B2-1—Double-Sided Tape**

#### **Notes:**

- Use of the double-sided tape to secure the charging dock is optional.
- When necessary, remove the double-sided tape slowly to reduce residue glue.

## **B3 Secure the Moisture-Proof Mat**

After the dock is secured, use a dry cloth to wipe the surface on which the moisture-proof mat is to be placed. Tear off the double-sided tape at the bottom of the moisture-proof mat, and stick the mat on the floor.

#### **Notes:**

- Always place the moisture-proof mat on wooden floors.
- The moisture-proof mat attaches better to smooth surfaces.

## **B4 Powering on & Charging**

Press and hold the  button to power on the robot. Wait until the power light is steady, and then place the robot on the dock to charge. The robot is equipped with high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged during normal use.

**Note:** The robot may not turn on when the battery is low. In this case, place the robot directly onto the dock to charge.

## **B5 Using the mopping module**

### **B5-1—Adjust the water flow**

Slide the switch down to increase the water flow and up to decrease the water flow.

### **B5-2—Fill the water tank**

Remove the water tank stopper, fill it with water, and close it.

### **B5-3—Install the mop cloth**

Dampen the mop cloth and wring it until it stops dripping. Insert it into the bottom along the attachment slot and stick it firmly in place.

### **B5-4—Install the mopping module**

Slide the mopping module along the back of the robot as indicated by the arrow. A click indicates that it is locked in place.

#### **Notes:**

- To prevent excessive dirt buildup during first-time use, floors should be vacuumed at least three times before mopping.
- If carpets are present, draw No-Go Zones or Invisible Wall to prevent the robot going on them, or roll them up.
- To avoid water tank corrosion, do not use cleaning fluid or disinfectant.
- The mop cloth should be cleaned after 60 minutes of mopping to ensure water flow and cleaning performance.

## **B6 Remove the mopping module**

When the robot returns to the dock after cleaning, press the latches on both sides, and slide the mopping module backwards to remove it.

#### **Notes:**

- Wash the mop cloth after each use, and regularly empty the water tank of unused water to prevent odor.
- Remove the mopping module when not mopping.

## Connecting to the App

The robot supports the Roborock and Mi Home app. Choose the one that best meets your needs.

### ① Downloading App

Option 1: Search for “Roborock” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



Option 2: Search for “Mi Home” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



### ② Reset WiFi

1. Open the upper cover and find the WiFi indicator.
2. Press and hold the  and  buttons until you hear the “Resetting WiFi” voice alert. The reset is complete when the WiFi indicator flashes slowly. The robot will then wait for a connection.

**Note:** If you cannot connect to the robot due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your robot as a new device.

### ③ Add device

Open the Roborock App, tap the “Search for device” button, or open Mi Home app, tap “+” in the top right corner and add the device as instructed in the app.

**Notes:**

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the instructions provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.
- If the robot waits more than 1 hour for a connection, WiFi will be automatically disabled. If you want to reconnect, reset the WiFi before proceeding.

## Instructions for Use

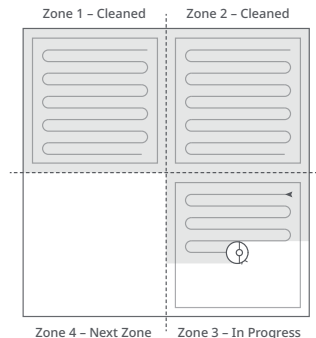
### On/Off

Press and hold the  button to turn on the robot. The power indicator will turn on and the robot will enter standby mode. Press and hold the  button to turn off the robot and complete the cleaning cycle.

**Note:** The robot cannot be turned off when it is being charged.

## Starting Cleaning

Press the  button to start cleaning. The robot will plan its cleaning route according to its scan of the room. It splits a room into zones, first draws out zone edges, and then fills the zone in a zigzag pattern. In so doing, the robot cleans all zones one by one, efficiently cleaning the house.



**Notes:**

- Cleanup cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before starting cleanup.
- If cleanup is completed in less than 10 minutes, the area will be cleaned twice.
- If the battery runs low during the cleaning cycle, the robot will automatically return to the dock. After charging, the robot will resume where it left off.
- To allow the robot to automatically vacuum and return to the dock, start the robot from the dock. Do not move the dock during cleaning.

## Pause

Press any button to stop the robot during operation. Press the ⏮ button to resume cleanup. Press the ⏮ button to send the robot back to the dock and end the current cleanup.

**Note:** Placing a paused robot on the dock manually will end the current cleanup.

## Sleep

If the robot is paused for over 10 minutes, it will go to sleep, and the power indicator will flash every few seconds. Press any button to wake it up.

### Notes:

- The robot will not go to sleep when it is charging.
- The robot will automatically shut down if left in sleep mode for more than 12 hours.

## Charging

Automatically: After cleaning, the robot will automatically return to the dock to charge. Manually: In pause mode, press the ⏮ button to send the robot back to the dock. The power indicator light pulses during charging.

**Note:** If the robot fails to find the dock, it will automatically return to its starting location. Place the robot on the dock manually to recharge.

## Error

If an error occurs while the robot is cleaning, the power indicator will flash red and a voice alert will sound. See “Errors” for solutions.

### Notes:

- The robot will go to sleep automatically if left in an Error state for over 10 minutes.
- Placing the robot on the dock in an Error state will stop the current cleanup.

## Spot Cleaning

Press and hold the ⏮ button to start spot cleaning. Cleaning range: The robot cleans a 1.5 m (4.9 ft) x 1.5 m (4.9 ft) square area centered on itself.

**Note:** After spot cleaning, the robot will automatically return to the starting point and enter Standby mode.

## Resetting

If the robot does not respond when a button is pressed or cannot be turned off, reset the system. Press the Reset button, and the robot will reset automatically.

**Note:** After resetting is complete, WiFi and other settings will be restored to factory defaults.

## Restoring Factory Settings

If the robot does not function properly after a system reset, switch it on. Press and hold the ⏮ button and at the same time press Reset button until you hear the “Restoring factory settings” voice prompt. The robot will then be restored to factory settings.

## Do Not Disturb (DND) Mode

The default Do Not Disturb (DND) period is from 22:00 to 08:00. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period. When DND mode is activated, the robot will not automatically resume cleanup, the power indicator light will dim, and the volume of the voice prompts will lower.

## Refilling the Water Tank or Washing Mop Cloth

To add water or clean the mop cloth, press any button to stop the robot and remove the mopping module. After adding water or cleaning the mop cloth, reinstall the mopping module and press the ⏮ button to continue.

## App Features

### Cleaning Map

- Multi-Map Management
- Real-Time Vacuum and Mop Route
- Map Zoning
- Map Editing

### Custom Cleaning Modes

- Scheduled Cleaning
- Selective Room Cleaning
- Zone Cleaning
- No-Go Zones & Invisible Wall
- Custom Modes
- Carpet Boost

## Cleaning Mode Switch

- 4-Level Suction Power

## Robot Information

- Cleaning History
- Battery Level
- Care & Maintenance

## More Features

- Firmware Upgrade
- Volume Adjustment
- DND Mode
- Voice Assistance Support

**Note:** Features and details of the app may vary slightly due to the continuous app development and updates.

# C Routine Maintenance

## C1 Main Brush

\* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months

### C1-1—Main Brush Cover

### C1-2—Latches

### C1-3—Main Brush

### C1-4—Main Brush Caps

### C1-5—Main Brush Bearing

**C1-6**—Turn over the robot and press the latches to remove the main brush cover.

**C1-7**—Pull out the main brush and remove the main brush bearing.

**C1-8**—Rotate the main brush caps in the indicated unlock direction to remove the caps.

**C1-9**—After removing the tangled hair or dirt at both ends of the main brush, reinstall it, press on the main brush cover to lock it in place. Make sure that the main brush cover has been properly attached. When properly installed, all four tabs should be hidden.

#### Notes:

- Main brush should be wiped down with wet cloth and left to dry away from direct sunlight.
- Do not use corrosive cleaning fluid or disinfectant to clean the main brush.

## C2 Side Brush

\* Clean every month and replace every 3 to 6 months

1. Unscrew the side brush screw.

2. Remove and clean the side brush. Reinstall the brush and tighten the screw.

## C3 Omni-Directional Wheel

\* Clean as needed

**C3-1**—Use a tool, such as a small screwdriver, to pry out the axle and take out the wheel.

**Note:** The omni-directional wheel bracket cannot be removed.

**C3-2**—Rinse the wheel and the axle with water to remove any hair and dirt. Air-dry, reinstall, and press the wheel and axle back in place.

## C4 Main Wheels

\* Clean every month

Clean the main wheels with a soft, dry cloth.

## C5 Dustbin and Washable Filter

\* Clean every week and filter should be replaced every 6-12 months.

**C5-1**—Open the upper cover of the robot and take out the dustbin.

**C5-2**—Remove the washable filter and empty the dustbin.

**C5-3**—Fill the dustbin with clean water. Gently shake the dustbin, and then pour out the dirty water.

**Note:** To prevent blockage, only use clean water without any cleaning liquid.

**C5-4**—Rinse the washable filter repeatedly and tap it to remove as much dirt as possible.

**Note:** Do not touch the surface of the filter with your hands, brush, or hard objects to avoid potential damage.

**C5-5**—Leave the dustbin and the washable filter to dry and reinstall them.

## C6 Robot Sensors

\* Clean every month

Use a soft, dry cloth to wipe all sensors, including:

**C6-1**—Dock Locator

**C6-2**—Wall Sensor

**C6-3**—Four Cliff Sensors

## C7 Mop Cloth

\* Clean after each use and replace every 3 to 6 months

**C7-1**—Remove the mop cloth from the mopping module. Wash and air dry the mop cloth.

### Notes:

- After cleaning, always remove the mop cloth to prevent dirty water from leaching back into the clean water tank.
- A dirty mop cloth will compromise the washing performance. Clean it before use.

## C8 Filter Components

\* Replace them every 1 to 3 months

### C8-1—Mop Attachment Slot

1. Move your finger along the notch to remove each filter.
2. Insert new filter components and make sure they are properly installed.

**Note:** To ensure cleaning performance, replace the filter components every 1 to 3 months, depending on the water quality and how often you use the robot.

## C9 Charging Contact Areas

\* Clean every month

Clean the charging contacts of the dock and the robot with a soft, dry cloth.

## Battery

The robot is equipped with a high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged during normal use.

**Note:** If the robot will be left unused for a long period, turn it off and charge it at least every three months to avoid battery damage caused by over-discharge.

## Environment Protection Information

### Removing the Battery

\* The following information applies only when disposing of the robot and should not be followed for day-to-day operations.

The chemical substances contained in the built-in lithium-ion battery of this product can cause environmental pollution. Remove the battery before disposing of this product and hand it to a professional battery recycling facility for centralized disposal.

1. Operate the robot without connecting to the dock until it runs out of battery.
2. Turn off the robot.
3. Unscrew the battery cover.
4. Remove the battery cover.
5. Press the latch to pull out the battery connector and remove the battery.

### Notes:

- Before removing the battery, make sure it is fully drained. Do not attempt to remove the battery if the robot is connected to the dock.
- Remove the entire battery pack. Avoid damaging the battery pack casing to avoid short-circuits or leakage of hazardous substances.
- In the event of accidental contact with battery fluid, rinse thoroughly with water and seek immediate medical care.

## Basic Parameters

### Robot

|               |                                   |
|---------------|-----------------------------------|
| Model         | Q400RR                            |
| Battery       | 14.4V/5200mAh lithium-ion battery |
| Weight        | Approx. 3.2kg (7.05 lbs. )        |
| Rated Input   | 20V ~ 1.2A                        |
| Charging Time | < 6 hours                         |

**Note:** The serial number is on a sticker on the underside of the robot.

### Charging Dock

|                  |                                   |
|------------------|-----------------------------------|
| Model            | CDZ11RR or CDZ12RR                |
| Rated Power      | 28W                               |
| Rated Input      | 100-240V~                         |
| Rated Output     | 20V ~ 1.2A                        |
| Rated Frequency  | 50-60Hz                           |
| Charging Battery | 14.4V/5200mAh lithium-ion battery |

# Errors

If an error occurs while the robot is cleaning, the power indicator will flash red quickly, and a voice alert will sound. Refer to the following table for troubleshooting.

1. After resolving any of the following errors, relocate your robot and restart cleaning.
2. After any sensor errors, clean the sensor and retry.
3. If the battery is at an abnormal temperature, wait for it to return to normal before use.

---

Error 1: LiDAR turret or laser blocked. Check for obstruction and retry.

---

Error 2: Bumper stuck. Clean it and lightly tap to release it.

---

Error 3: Wheels suspended. Move robot and restart.

---

Error 4: Cliff sensor error. Clean cliff sensors, move robot away from drops and restart.

---

Error 5: Main brush jammed. Clean main brush and bearings.

---

Error 6: Side brush jammed. Remove and clean side brush.

---

Error 7: Wheels jammed. Move the robot and restart.

---

Error 8: Robot trapped. Clear obstacles surrounding robot.

---

Error 9: No dustbin. Install dustbin and filter.

---

Error 12: Low battery. Recharge and retry.

---

Error 13: Charging error. Clean charging contacts and retry.

---

Error 14: Battery error.

---

Error 16: Robot tilted. Move to level ground and restart.

---

Error 17: Side brush error. Reset robot.

---

Error 18: Fan error. Reset robot.

---

---

Error 21: Vertical bumper pressed. Move robot and retry.

---

Error 22: Dock locator error. Clean and retry .

---

Error 23: Could not return to dock. Clean dock location beacon and retry.

---

Error 26: Wall sensor dirty. Clean wall sensor.

---

Filter blocked or wet. Clean, dry, and retry.

---

No-Go Zone or Invisible Wall detected. Move robot from this area.

---

Internal error. Reset the robot.

---

**Note:** A system reset may resolve some problems.

If the problem persists after using the recommendations in the table above, contact our support team at:  
support@roborock.com (United States/Canada/Non-Europe)  
1-855-960-4321 (United States only)  
1-833-421-1915 (Canada only)

## FAQs

| Problem                                       | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unable to power on                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Battery low. Put the robot on the dock and charge it before use.</li><li>• Battery temperature too low or too high. Only use the robot within the range of 4-40°C (39.2-104°F).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Unable to charge                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• If the dock is not receiving power, check that both ends of the power cable are properly connected.</li><li>• If the contact is poor, clean the charging contacts of the dock and the robot.</li><li>• Confirm that the dock indicator is on.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                    |
| Slow charging speed                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• To maintain the battery life, the robot automatically reduces the charging speed when it is charged in an environment at a high or low temperature.</li><li>• Charging contacts dirty. Clean them with a dry cloth.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                              |
| Unable to return to dock                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• There are too many obstacles near the dock. Move it to an open area.</li><li>• The robot is too far from the dock. Place it closer and retry.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Abnormal behavior                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Restart the robot.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Noise during cleaning                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• The main brush, side brush, or main wheel may be jammed. Turn off the robot and clean them.</li><li>• The omni-directional wheel is jammed. Use a screwdriver to remove it for cleaning.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Poor cleaning performance and/or leaking dust | <ul style="list-style-type: none"><li>• The dustbin is full and needs emptying.</li><li>• The filter is blocked and needs cleaning.</li><li>• The main brush is tangled up and needs cleaning.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Unable to connect to WiFi                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• WiFi disabled. Reset the WiFi and try again.</li><li>• Poor WiFi signal. Move the robot to an area with good WiFi reception.</li><li>• Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi, download the latest mobile app, and retry.</li><li>• Current device not supported. Find the supported models in the app.</li><li>• Unable to connect to WiFi. There may be an error with your router settings. Contact Roborock Customer Service for help with troubleshooting.</li></ul> |

## FAQs

| Problem                                                                                    | Solution                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scheduled Cleaning is not working                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Battery low. Scheduled Cleaning can only begin when the battery level is above 20%.</li></ul>                                                                                                                                |
| Is power always being drawn when the robot is on the dock?                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• The robot will draw power while it is docked to maintain battery performance, but the power consumption is extremely low.</li></ul>                                                                                          |
| Does the robot need to be charged for at least 16 hours for the first three uses?          | <ul style="list-style-type: none"><li>• No. The lithium battery has no memory effect. The robot can be used any time after it has been fully charged once.</li></ul>                                                                                                 |
| No or little water during washing                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check whether there is water in the water tank; adjust up the water flow; wash the mop cloth; replace the filter; check the manual for instructions on how to correctly install the mop cloth.</li></ul>                     |
| Too much water during washing                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure that the water tank lid is properly installed; adjust down the water flow; make sure that the filter is properly installed.</li></ul>                                                                              |
| Cleaning does not resume after recharging                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure that the robot is not in DND mode. DND mode will prevent auto top-up. If the robot is placed manually on the dock before it is recharged automatically, it will not be able to continue cleanup.</li></ul>         |
| The robot cannot return to the dock after spot cleaning or when it has been moved manually | <ul style="list-style-type: none"><li>• After spot cleaning or a significant position change, the robot will re-generate the map. If the dock is too far away, the robot may not be able to return for recharging and must be placed on the dock manually.</li></ul> |
| The robot begins to miss certain spots                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• The wall sensor or cliff sensors may be dirty. Clean them with a soft, dry cloth.</li></ul>                                                                                                                                  |

# **Roborock Q7**

## **Manuel d'utilisation de l'aspirateur robot**

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et ses schémas avant d'utiliser le produit et rangez-les soigneusement pour référence future.

### **Table des matières en français**

|    |                                                   |
|----|---------------------------------------------------|
| 16 | Consignes de sécurité                             |
| 16 | Batterie et rechargement                          |
| 16 | Explication des symboles internationaux           |
| 17 | Déclaration FCC/IC                                |
| 18 | Présentation du produit                           |
| 18 | Installation                                      |
| 20 | Connexion à l'application                         |
| 20 | Instructions d'utilisation                        |
| 22 | Entretien de routine                              |
| 24 | Informations sur la protection de l'environnement |
| 24 | Paramètres de base                                |
| 24 | Erreurs et problèmes courants                     |

## Consignes de sécurité

- Utilisez uniquement l'appareil avec le chargeur Roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED03LRR ou AED04LRR.
- Placez les cordons des autres appareils hors de la zone à nettoyer.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une pièce où dort un bébé ou un enfant.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une zone avec des bougies allumées ou des objets fragiles sur le sol à aspirer.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une pièce où des bougies allumées se trouvent sur des meubles que l'aspirateur pourrait bousculer ou heurter accidentellement.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir sur l'aspirateur.

## Batterie et rechargement

- Conservez la station de rechargement à l'écart des sources de chaleur (par ex. des radiateurs).
- N'essuyez pas les contacts de rechargement avec un tissu humide ou si vos sont mouillées.
- Éteignez le robot et utilisez l'emballage d'origine pour l'expédition.
- Si vous rangez le robot, chargez-le complètement et éteignez-le avant de le placer dans un endroit frais et sec. Rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.

## Explication des symboles internationaux

~ : symbole de COURANT ALTERNATIF [symbole IEC 60417-5032 (02/2009)]

≡ : symbole de COURANT CONTINU [symbole IEC 60417-5031 (02/2009)]

# Déclaration FCC/IC

| Informations de conformité                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom du produit                               | Robot aspirateur-laveur avec station de charge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Modèle du produit                            | Modèle du robot aspirateur : Q400RR<br>Modèle de la station de rechargement : CDZ11RR ou CDZ12RR<br>Station à vidage automatique, modèle : AED03LRR, AED04LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Déclaration de conformité                    | <p>Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et</p> <p>(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'occasionner un fonctionnement non souhaité.</p> <p>L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.</p> <p>L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;</p> <p>(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage compromet le fonctionnement.</p> |
| Coordonnées de la partie responsable aux USA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Société                                      | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Adresse                                      | 108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| E-mail                                       | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## A Présentation du produit

### A1 Robot (vue de dessus)



#### Marche/Arrêt/Nettoyer

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre le robot
- Appuyez sur ce bouton pour démarrer un nettoyage

#### Voyant d'alimentation

- Blanc: niveau de batterie  $\geq 20\%$
- Rouge: niveau de batterie  $< 20\%$
- Pulsation: rechargement ou démarrage
- Clignotement rouge: erreur



#### Retour à la station/Nettoyage localisé

- Appuyez sur ce bouton pour faire revenir le robot à sa station
- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour démarrer un nettoyage localisé

**Remarque :** Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le robot lorsqu'il nettoie ou revient à sa station.

#### A1-1—pare-chocs

#### A1-2—capteur LiDAR

#### A1-3—bouton d'ouverture du couvercle

#### A1-4—localisateur de station

### A2 Robot (vue de dessous)

#### A2-1—capteur de murs

#### A2-2—capteurs de vide

#### A2-3—roulette omnidirectionnelle

#### A2-4—contacts de rechargement

#### A2-5—brosse latérale

#### A2-6—roulette principale

#### A2-7—brosse principale

#### A2-8—loquets du cache de la brosse principale

### A3 Robot (capot supérieur ouvert)

#### A3-1—voyant Wi-Fi

- Éteint : Wi-Fi désactivé
- Lent clignotement : en attente de connexion
- Clignotement rapide : connexion
- Fixe : connecté

#### A3-2—bouton Réinitialiser

#### A3-3—sortie d'air

### A4 Bac à poussière

#### A4-1—loquet du bac à poussière

#### A4-2—filtre lavable

### A5 Station de chargement

#### A5-1—voyant d'alimentation

#### A5-2—balise de localisation

#### A5-3—contacts de rechargement

#### A5-4—port d'alimentation

#### A5-5—brosses de nettoyage des électrodes

### A6 Câble d'alimentation

### A7 Réservoir d'eau ajustable

#### A7-1—bouchon du réservoir d'eau

#### A7-2—éléments filtrants

#### A7-3—Réservoir d'eau

#### A7-4—loquet du réservoir d'eau

#### A7-5—contrôle du débit

### A8 Serpillière

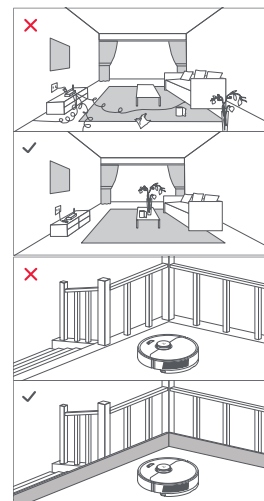
#### A8-1—serpillière

#### A8-2—blocs auto-agrippants

### A9 Tapis étanche

## B Installation

### Informations importantes



1. Rangez les câbles et objets détachés présents au sol et déplacez tout objet instable, fragile, précieux ou dangereux afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel dus à des objets qui seraient happés, heurtés ou renversés par le robot.

2. Lorsque vous employez le robot dans une zone surélevée, utilisez toujours une barrière de sécurité physique pour empêcher les chutes accidentelles qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels.

**Remarque :** Lorsque vous utilisez votre robot pour la première fois, suivez-le attentivement tout au long de son parcours de nettoyage en prenant garde aux problèmes potentiels. Le robot pourra nettoyer seul lors des prochaines utilisations.

## **B1** Placement de la station

Placez la station sur une surface plane et de niveau contre un mur. Raccordez-la à une alimentation électrique.

**B1-1—plus de 0,5 m (1,6 pi)**

**B1-2—plus de 1,5 m (4,9 pi)**

**Remarques :**

- Gardez un espace de plus de 0,5 m (1,6 pi) de chaque côté de la station et de plus de 1,5 m (4,9 pi) à l'avant de la station.
- Si le câble d'alimentation pend à la verticale vers le sol, il risque d'être happé par le robot, ce qui peut entraîner un déplacement ou un débranchement de la station.
- Le voyant de la station est allumé lorsqu'elle est sous tension et éteint lorsque le robot est en charge.
- Gardez la station à l'écart de la lumière directe du soleil et

de tout ce qui pourrait bloquer la balise de localisation de la station, sinon, le robot risque de ne pas parvenir à y revenir.

- Pour garantir une meilleure expérience utilisateur avec l'application mobile, placez la station de chargement dans une zone disposant d'une bonne couverture WiFi.

## **B2** Fixation de la station

Choisissez une surface de sol plane pour placer la station et essuyez-la avec un chiffon sec. Placez ensuite la station sur la surface que vous avez choisie, contre un mur. Utilisez le ruban adhésif double face pour mieux fixer la station.

### **B2-1—ruban adhésif double face**

**Remarques :**

- L'utilisation de ruban adhésif double face pour fixer la station de chargement est facultative.
- Si nécessaire, retirez lentement le ruban adhésif double face pour limiter les résidus de colle.

## **B3** Fixation du tapis étanche

Une fois la station fixée, utilisez un chiffon sec pour essuyer la surface sur laquelle le tapis étanche sera placé. Décollez le ruban adhésif double face du dessous du tapis étanche et collez le tapis au sol.

**Remarques :**

- Installez toujours le tapis étanche en cas de sols en bois.
- Le tapis étanche adhère mieux aux surfaces lisses.

## **B4** Allumage et rechargement

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'alimentation soit

fixe, puis placez le robot sur sa station pour le recharger. Le robot intègre une batterie lithium-ion rechargeable très performante. Dans le cadre d'une utilisation normale, gardez le robot chargé pour préserver les performances de la batterie.

**Remarque :** Il est possible que le robot ne s'allume pas lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, placez directement le robot sur la station pour le recharger.

## **B5** Utilisation du module de nettoyage à la serpillière

### **B5-1—ajustement du débit d'eau**

Faites glisser le commutateur vers le bas pour augmenter le débit d'eau et vers le haut pour le réduire.

### **B5-2—remplissage du réservoir d'eau**

Retirez le bouchon du réservoir d'eau, remplissez-le d'eau, puis refermez-le.

### **B5-3—installation de la serpillière**

Mouillez la serpillière et tordez-la jusqu'à ce qu'elle ne goutte plus. Insérez-la le long de la fente de fixation qui se trouve en dessous du robot et faites-la fermement adhérer en place.

### **B5-4—installation du module de nettoyage à la serpillière**

Faites glisser le module de nettoyage à la serpillière le long de l'arrière du robot comme indiqué par la flèche. Un dé clic indiquera qu'il est verrouillé en place.

#### Remarques :

- Pour éviter toute accumulation excessive de saleté lors d'une première utilisation, les sols devraient être aspirés au moins trois fois avant de les nettoyer à la serpillière.
- S'il y a des tapis, tracez des zones interdites ou un mur invisible pour empêcher le robot d'aller dessus ou roulez-les.
- N'utilisez pas de liquide nettoyant ou de désinfectant pour éviter toute corrosion du réservoir d'eau.
- La serpillière doit être nettoyée après 60 minutes de son utilisation pour garantir le débit d'eau et les performances de nettoyage.

### B6 Retrait du module de nettoyage à la serpillière

Une fois que le robot est revenu à la station après le nettoyage, appuyez sur les loquets qui se trouvent des deux côtés, puis faites glisser le module de nettoyage à la serpillière vers l'arrière pour le retirer.

#### Remarques :

- Lavez la serpillière après chaque utilisation et évacuez régulièrement l'eau inutilisée du réservoir d'eau pour éviter toute odeur.
- Retirez le module de nettoyage à la serpillière lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Connexion à l'application

Ce robot prend en charge les applications Roborock et Mi Home. Choisissez celle qui correspond le mieux à vos besoins.

### 1 Télécharger l'application

Option 1 : recherchez « Roborock » sur "l'App" Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



Option 2 : recherchez « Mi Home » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



### 2 Réinitialiser le WiFi

1. Ouvrez le capot supérieur et recherchez le voyant WiFi.
2. Appuyez sur les boutons  et  et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que vous entendiez l'alerte vocale « Réinitialisation du WiFi ». La réinitialisation est terminée lorsque le voyant WiFi clignote lentement. Le robot sera alors en attente de connexion.

**Remarque :** Si vous ne parvenez pas à vous connecter au robot en raison de la configuration de votre routeur, d'un mot de passe oublié ou de toute autre raison, réinitialisez le WiFi et ajoutez votre robot en tant que nouvel appareil.

### 3 Ajouter l'appareil

Ouvrez l'application Roborock et appuyez sur le bouton « Rechercher un appareil », ou ouvrez l'application Mi Home et appuyez sur le « + » qui se situe dans le coin supérieur droit. Ajoutez ensuite l'appareil en suivant les instructions de l'application.

#### Remarques :

- Le véritable processus peut varier en raison des mises à jour continues de l'application. Suivez les instructions fournies dans l'application.
- Seul le WiFi 2,4 GHz est pris en charge.
- Si le robot est en attente d'une connexion depuis plus d'une heure, le WiFi sera automatiquement désactivé. Si vous voulez vous reconnecter, réinitialisez le WiFi avant de poursuivre.

## Instructions d'utilisation

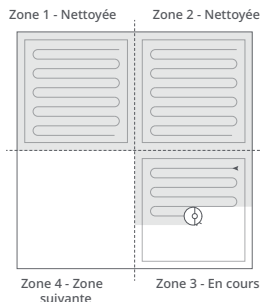
### Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Le voyant d'alimentation s'allumera et le robot entrera en mode Veille. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le robot et mettre fin au cycle de nettoyage.

**Remarque :** Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

## Démarrage du nettoyage

Appuyez sur le bouton  pour démarrer le nettoyage. Le robot planifiera son parcours de nettoyage en fonction de son analyse de la pièce. Il divise la pièce en zones, commence par nettoyer les bords d'une zone puis la complète en zigzag. Ce faisant, il nettoie toutes les zones une par une, nettoyant ainsi efficacement votre logement.



### Remarques :

- Le nettoyage ne peut pas démarrer si le niveau de la batterie est trop faible. Laissez le robot charger avant de démarrer le nettoyage.
- Si le nettoyage est terminé en moins de 10 minutes, la zone sera nettoyée deux fois.
- Si le niveau de la batterie devient insuffisant durant le cycle de nettoyage, le robot reviendra automatiquement à la station. Après s'être rechargé, le robot reprendra là où il s'est arrêté.
- Pour permettre au robot d'aspirer et de revenir automatiquement à la station, mettez le robot en marche depuis la station. Ne déplacez pas la station durant le nettoyage."

## Pause

Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le robot durant son fonctionnement. Appuyez sur le bouton  pour reprendre le nettoyage. Appuyez sur le bouton  pour renvoyer le robot à la station et mettre fin au nettoyage en cours.

**Remarque :** Si vous placez manuellement le robot en pause sur sa station, cela mettra fin au nettoyage en cours.

## Veille

Si le robot est en pause pendant plus de 10 minutes, il se mettra en veille et son voyant d'alimentation clignotera les quelques secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le sortir de veille.

### Remarques :

- Le robot ne se mettra pas en veille lorsqu'il sera en charge.
- Le robot s'éteindra automatiquement s'il reste en mode Veille pendant plus de 12 heures.

## Rechargement

Automatiquement : une fois le nettoyage terminé, le robot reviendra automatiquement à sa station pour se recharger.

Manuellement : lorsque le robot est en mode Pause, appuyez sur le bouton  pour le renvoyer à la station. Le voyant d'alimentation présente un effet de pulsation lors du rechargement.

**Remarque :** Le robot reviendra automatiquement à son point de départ s'il ne parvient pas à retrouver sa station. Placez manuellement le robot sur sa station pour le recharger.

## Erreur

Si une erreur se produit alors que le robot est en train de nettoyer, le voyant d'alimentation clignotera en rouge et une alerte vocale se fera entendre. Voir « Erreurs » pour obtenir des solutions.

### Remarques :

- Le robot se mettra automatiquement en veille s'il reste sur une erreur pendant plus de 10 minutes.
- Si vous placez le robot sur sa station alors qu'il présente un dysfonctionnement, cela mettra fin au nettoyage en cours.

## Nettoyage localisé

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour démarrer un nettoyage localisé. Zone couverte par le nettoyage : le robot nettoie une zone carrée de 1,5 m (4,9 pi) x 1,5 m (4,9 pi) autour de lui.

**Remarque :** Après le nettoyage localisé, le robot reviendra automatiquement à son point de départ et entrera en mode Veille.

## Réinitialisation

Si le robot ne répond pas à la pression sur un bouton ou ne peut pas être éteint, réinitialisez le système. Appuyez sur le bouton Réinitialiser et le robot se réinitialisera automatiquement.

**Remarque :** Une fois la réinitialisation terminée, les paramètres WIFI et les autres paramètres reviendront à leurs valeurs d'usine par défaut.

## Restauration des paramètres d'usine

Si le robot ne fonctionne pas correctement après une réinitialisation système, allumez-le, puis appuyez simultanément sur les boutons  et Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez l'alerte vocale « Restauration des paramètres d'usine ». Les paramètres d'usine du robot seront alors restaurés.

## Mode Ne pas déranger (NPD)

La période par défaut du mode Ne pas déranger (NPD) est de 22 h 00 à 08 h 00. Vous pouvez utiliser l'application pour le désactiver ou changer sa période. Lorsque le mode NPD sera activé, le robot ne reprendra pas automatiquement le nettoyage, la luminosité du voyant d'alimentation sera réduite et le volume des annonces vocales sera réduit.

## Remplissage du réservoir d'eau ou lavage de la serpillière

Pour ajouter de l'eau ou nettoyer la serpillière, appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le robot et retirez le module de nettoyage à la serpillière. Après avoir ajouté de l'eau ou nettoyé la serpillière, réinstallez le module de nettoyage à la serpillière et appuyez sur le bouton  pour continuer.

## Fonctionnalités de l'application

### Carte du nettoyage

- Gestion de plusieurs cartes
- Parcours d'aspiration et de nettoyage à la serpillière en temps réel
- Définition de zones sur les cartes
- Édition des cartes

### Modes de nettoyage personnalisé

- Nettoyage planifié
- Nettoyage sélectif de pièces
- Nettoyage de zone
- Zones interdites et mur invisible
- Modes personnalisés
- Boost pour moquettes

### Changement de mode de nettoyage

- 4 niveaux de puissance d'aspiration

### Informations sur le robot

- Historique de nettoyage
- Niveau de batterie
- Entretien et maintenance

### Fonctionnalités supplémentaires

- Mise à niveau du logiciel
- Réglage du volume
- Mode NPD
- Prise en charge de l'assistance vocale

**Remarque :** Les fonctionnalités et détails de l'application peuvent varier légèrement en raison de la poursuite de son développement et de ses mises à jour.

## Entretien de routine

### Brosse principale

\* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois

**C1-1**—cache de la brosse principale

**C1-2**—loquets

**C1-3**—brosse principale

**C1-4**—capuchons de la brosse principale

**C1-5**—roulement de la brosse principale

**C1-6**—retournez le robot et appuyez sur les loquets pour retirer le cache de la brosse principale.

**C1-7**—tirez sur la brosse principale pour la sortir et retirez son roulement.

**C1-8**—tournez les capuchons de la brosse principale dans le sens de déverrouillage indiqué pour les retirer.

**C1-9**—après avoir retiré les poils et saletés entremêlés aux deux extrémités de la brosse principale, réinstallez-la, puis appuyez sur son cache pour la verrouiller en place. Assurez-vous que le cache de la brosse principale a été correctement fixé. Une fois l'installation correctement effectuée, les quatre pattes ne devraient plus être visibles.

### Remarques:

- Vous devez nettoyer la brosse principale à l'aide d'un chiffon humide et la laisser sécher à l'écart de la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas de liquide nettoyant corrosif ou de désinfectant pour nettoyer la brosse principale.

## **C2 Brosse latérale**

\* Nettoyer tous les mois et remplacer tous les 3 à 6 mois

1. Retirez la vis de la brosse latérale.
  2. Retirez et nettoyez la brosse latérale.
- Réinstallez la brosse et serrez la vis.

## **C3 Roulette omnidirectionnelle**

\* Nettoyer si nécessaire

- C3-1**—utilisez un outil, tel qu'un petit tournevis, pour déloger l'axe et extraire la roulette.

**Remarque :** Le support de la roulette omnidirectionnelle ne peut pas être retiré.

- C3-2**—rincez la roulette et son axe à l'eau pour retirer tout poil et toute saleté. Laissez la roulette sécher à l'air libre et réinstallez-la en appuyant dessus ainsi que sur son axe pour les remettre en place.

## **C4 Roulettes principales**

\* Nettoyer tous les mois

Nettoyez les roulettes principales à l'aide d'un chiffon doux sec.

## **C5 Bac à poussière et filtre lavable**

\* Nettoyer toutes les semaines et remplacer le filtre tous les 6 à 12 mois

- C5-1**—ouvrez le capot supérieur du robot et sortez le bac à poussière.

- C5-2**—retirez le filtre lavable et videz le bac à poussière.

- C5-3**—remplissez le bac à poussière d'eau propre. Secouez-le délicatement puis évacuez l'eau sale.

**Remarque :** N'utilisez que de l'eau propre sans liquide nettoyant pour éviter toute obstruction.

- C5-4**—rincez le filtre lavable à plusieurs reprises et tapotez-le pour éliminer autant de saleté que possible.

**Remarque :** Ne touchez pas la surface du filtre avec vos mains, une brosse ou des objets durs pour éviter tout risque de l'endommager.

- C5-5**—laissez sécher le bac à poussière et le filtre lavable puis réinstallez-les.

## **C6 Capteurs du robot**

\* Nettoyer tous les mois

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer tous les capteurs, notamment les suivants :

- C6-1**—localisateur de station  
**C6-2**—capteur de murs  
**C6-3**—quatre capteurs de vide

## **C7 Serpillière**

\* Nettoyer après chaque utilisation et remplacer tous les 3 à 6 mois

- C7-1**—retirez la serpillière du module de nettoyage à la serpillière. Lavez la serpillière et laissez-la sécher à l'air libre.

**Remarques :**

- Après le nettoyage, retirez toujours la serpillière pour éviter que l'eau sale ne retourne dans le réservoir d'eau propre.
- Une serpillière sale compromettra les performances de nettoyage. Nettoyez-la avant utilisation.

## **C8 Éléments filtrants**

\* Remplacer tous les 1 à 3 mois

### **C8-1—fente de fixation de la serpillière**

1. Déplacez votre doigt le long de l'encoche pour retirer chacun des filtres.
2. Insérez les nouveaux éléments filtrants et assurez-vous qu'ils sont correctement installés.

**Remarque :** Pour garantir les performances de nettoyage, remplacez les éléments filtrants tous les 1 à 3 mois selon la qualité de l'eau et la fréquence à laquelle vous utilisez le robot.

## **C9 Zones de contact de rechargement**

\* Nettoyer tous les mois

Nettoyez les contacts de rechargement de la station et du robot à l'aide d'un chiffon doux sec.

## **Batterie**

Le robot intègre une batterie lithium-ion rechargeable très performante. Dans le cadre d'une utilisation normale, gardez le robot chargé pour préserver les performances de la batterie.

**Remarque :** Si le robot ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, éteignez-le et rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter d'endommager la batterie par une décharge excessive.

## Informations sur la protection de l'environnement

### Retrait de la batterie

\* Les informations suivantes ne s'appliquent que lorsque vous mettez le robot au rebut et ne doivent pas être prises en compte pour l'utilisation quotidienne.

Les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée à ce produit peuvent entraîner une pollution environnementale. Retirez la batterie avant de mettre ce produit au rebut et confiez-la à un centre de recyclage professionnel pour une mise au rebut centralisée.

1. Faites fonctionner le robot sans le connecter à la station jusqu'à ce que sa batterie soit épuisée.
2. Éteignez le robot.
3. Dévissez le cache de la batterie.
4. Retirez le cache de la batterie.
5. Appuyez sur le loquet pour dégager le connecteur de la batterie, puis retirez la batterie.

### Remarques :

- Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est entièrement épuisée. N'essayez pas de retirer la batterie si le robot est connecté à la station.
- Retirez l'ensemble du bloc-batterie. Veillez à ne pas endommager le boîtier du bloc-batterie pour éviter tout court-circuit ou toute fuite de substances dangereuses.
- En cas de contact accidentel avec le liquide de la batterie, rincez abondamment à l'eau et demandez immédiatement une assistance médicale.

## Paramètres de base

### Robot

|                       |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------|
| Modèle                | Q400RR                                   |
| Batterie              | Batterie lithium-ion<br>14,4 V/5 200 mAh |
| Poids                 | Environ 3,2 kg (7,05 livres.)            |
| Entrée nominale       | 20 V ~ 1,2 A                             |
| Durée de rechargement | < 6 heures                               |

**Remarque :** Le numéro de série figure sur un autocollant apposé sous le robot.

### Station de chargement

|                             |                                          |
|-----------------------------|------------------------------------------|
| Modèle                      | CDZ11RR ou CDZ12RR                       |
| Puissance nominale          | 28 W                                     |
| Entrée nominale             | 100 - 240 V~                             |
| Sortie nominale             | 20 V ~ 1,2 A                             |
| Fréquence nominale          | 50 - 60 Hz                               |
| Rechargement de la batterie | Batterie lithium-ion<br>14,4 V/5 200 mAh |

## Erreurs et problèmes courants

Scannez le code QR ci-dessous pour consulter les erreurs et problèmes courants en français, allemand, italien, espagnol, polonais, norvégien et suédois.



Pour le support après-vente, contactez notre équipe de support à l'adresse :  
support@roborock.com (états-Unis / Canada / Hors-Europe)  
1-855-960-4321 (états-Unis uniquement)  
1-833-421-1915 (Canada uniquement)

# **Roborock Q7**

## **Manual del usuario de la aspiradora robot**

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para sus futuras consultas.

### **Contenido en español**

|    |                                         |
|----|-----------------------------------------|
| 26 | Información de seguridad                |
| 26 | Batería y carga                         |
| 26 | Explicación de símbolos internacionales |
| 27 | Declaración de FCC/IC                   |
| 28 | Descripción general del producto        |
| 28 | Instalación                             |
| 30 | Conexión con la aplicación              |
| 30 | Instrucciones de uso                    |
| 32 | Mantenimiento rutinario                 |
| 33 | Información sobre protección ambiental  |
| 34 | Parámetros básicos                      |
| 34 | Errores y problemas comunes             |

## Información de seguridad

- Solo se puede usar con el cargador Roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED03LRR o AED04LRR.
- Coloque los cables de otros electrodomésticos fuera del área para limpiar.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación donde esté durmiendo un bebé o un niño.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el piso que se va a limpiar.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación que tenga velas encendidas en muebles que la aspiradora pueda tocar o chocar accidentalmente.
- No permita que se sienten niños en la aspiradora.

## Batería y carga

- Mantenga la base de carga lejos de fuentes de calor (como radiadores).
- No limpie los contactos de carga con un trapo húmedo o con las manos mojadas.
- Apague el robot y use el empaque original para el envío.
- Si guarda el robot, cárguelo por completo y apáguelo antes de colocarlo en un lugar seco y fresco. Recárguelo, al menos, cada tres meses para evitar la descarga excesiva de la batería.

## Explicación de símbolos internacionales

~: símbolo de CORRIENTE ALTERNA [símbolo IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡: símbolo de CORRIENTE CONTINUA [símbolo IEC 60417-5031 (2009-02)]

# Declaración de FCC/IC

| Información de cumplimiento                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre del producto                                | Aspiradora robot con base de carga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Modelo del producto                                | Modelo de aspiradora robot: Q400RR<br>Modelo de cargador base: CDZ11RR o CDZ12RR<br>Base de autovaciado, modelo: AED03LRR o AED04LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Declaración de cumplimiento                        | <p>Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC).</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede causar interferencia nociva.</p> <p>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado.</p> <p>Este dispositivo contiene transmisores o receptores de exención de licencia que cumplen con las RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede causar interferencia.</p> <p>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo.</p> |
| Correspondencia de la parte responsable en EE. UU. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Compañía                                           | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Dirección                                          | 108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Correo electrónico                                 | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

# A Descripción general del producto

## A1 Robot (vista superior)



### Encendido/Limpiar

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

### Indicador de encendido

- Blanco: nivel de batería  $\geq 20\%$
- Rojo: nivel de batería  $< 20\%$
- Pulsos de luz: cargando o iniciando
- Parpadeando en rojo: error



### —Base/Limpieza localizada

- Presione este botón para regresar a la base
- Presione y mantenga presionado para comenzar la limpieza localizada

**Nota:** Presione cualquier botón para detener el robot durante la limpieza o el regreso a la base.

A1-1: Parachoques

A1-2: Sensor LiDAR

A1-3: Abridor de la cubierta

A1-4: Localizador de la base

## A2 Robot (vista inferior)

A2-1: Sensor de pared

A2-2: Sensores de precipicio

A2-3: Rueda omnidireccional

A2-4: Contactos de carga

A2-5: Cepillo lateral

A2-6: Rueda principal

A2-7: Cepillo principal

A2-8: Pestillos de la cubierta del cepillo principal

## A3 Robot (cubierta superior abierta)

A3-1: Luz indicadora de WiFi

- Apagada: WiFi deshabilitado
- Parpadea lentamente: esperando conexión
- Parpadea rápido: conectando
- Fija: conectando

A3-2: Botón Restablecer

A3-3: Salida de aire

## A4 Contenedor de polvo

A4-1: Pestillo del contenedor de polvo

A4-2: Filtro lavable

## A5 Base de carga

A5-1: Indicador de encendido

A5-2: Luz de aviso de ubicación

A5-3: Contactos de carga

A5-4: Puerto de alimentación

A5-5: Cepillos de electrodo

## A6 Cable de alimentación

## A7 Tanque de agua ajustable

A7-1: Tapón del tanque de agua

A7-2: Componentes del filtro

A7-3: Tanque de agua

A7-4: Pestillo del tanque de agua

A7-5: Control de flujo

## A8 Fregador

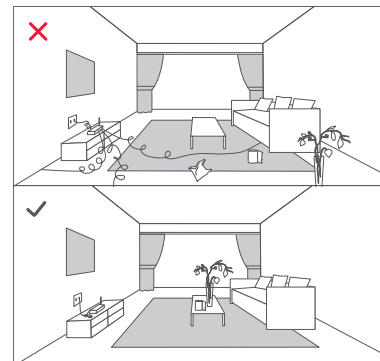
A8-1: Fregador

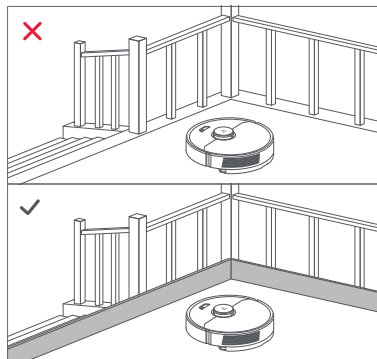
A8-2: Almohadillas de gancho y bucle

## A9 Manta a prueba de humedad

# B Instalación

## Información importante





### B1-1 Más de 0,5 m (1,6 pies)

### B1-2 Más de 1,5 m (4,9 pies)

#### Notas:

- Deje más de 0,5 m (1,6 pies) de espacio libre en los lados y 1,5 m (4,9 pies) delante de la base.
- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base se mueva o desconecte.
- El indicador de la base está encendido cuando ésta se encuentra prendida y apagado cuando el robot está en carga.
- Mantenga la base lejos de la luz solar directa o de cualquier cosa que pudiera bloquear la luz de aviso de ubicación de base; de lo contrario, el robot puede dejar de regresar a la base.
- Para garantizar una mejor experiencia del usuario con la aplicación móvil, coloque la base en un lugar donde haya buena señal de WiFi.

### B2 Fijar la base

Seleccione una superficie plana de pisos para colocar la base y límpiela con un paño seco. A continuación, coloque la base en la superficie seleccionada contra la pared. Use una cinta doble faz para fijar mejor la base.

#### B2-1: Cinta de doble faz

#### Notas:

- El uso de la cinta doble faz para fijar la base de carga es opcional.
- Cuando sea necesario, retire la cinta doble faz lentamente para reducir el residuo de pegamento.

### B3 Fijar la manta a prueba de humedad

Después de que la base esté fijada, use un paño seco para limpiar la superficie en la que se colocará la manta a prueba de humedad. Saque la cinta doble faz en la parte inferior de la manta a prueba de humedad, y pegue la manta en el piso.

#### Notas:

- Siempre coloque la manta a prueba de humedad en pisos de madera.
- La manta a prueba de humedad se adhiere mejor a superficies lisas.

### B4 Encender y cargar

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. Espere hasta que la luz de encendido esté fija y, a continuación, coloque el robot en la base para cargarlo. El robot está equipado con una batería integrada recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado durante el uso normal.

**Nota:** Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En ese caso, coloque el robot directamente en la base para cargarlo.

### B5 Usar el módulo de fregado

#### B5-1: Ajustar el flujo de agua

Deslice el interruptor hacia abajo para aumentar el flujo de agua y hacia arriba para disminuirlo.

#### B5-2: Llenar el tanque de agua

Quite el tapón del tanque de agua, llénelo de agua y ciérrelo.

#### B5-3: Instalar el fregador

Humedezca el fregador y estrújelo hasta que deje de gotear. Insértelo en la parte inferior a lo largo de la ranura de acople y afírmelo en el lugar.

#### B5-4: Instalar el módulo de fregado

Deslice el módulo de fregado a lo largo de

1. Ordene los cables y artículos sueltos del piso y retire los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que los objetos se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeados por él.

2. Cuando utilice el robot en una superficie elevada, use siempre una barrera física para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

**Nota:** Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya problemas potenciales. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.

### B1 Colocar la base

Mantenga la base sobre una superficie nivelada y plana, contra una pared. Conéctela a una fuente de alimentación.

la parte trasera del robot según indica la flecha. Oirá un clic cuando esté bloqueado en su lugar.

**Notas:**

- Para evitar una excesiva acumulación de suciedad durante el uso por primera vez, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer fregado.
- Si hay alfombras presentes, dibuje zonas de no ingreso o una pared virtual para que evitar que el robot pase sobre ellas o las enrollle.
- Para evitar la corrosión del tanque de agua, no use líquidos de limpieza o desinfectantes.
- El fregador debe limpiarse después de fregar 60 minutos, a fin de garantizar el flujo de agua y el rendimiento de la limpieza.

## B6 Quitar el módulo de fregado

Cuando el robot vuelve a la base después de la limpieza, presione los pestillos en ambos lados y deslice hacia atrás el módulo de fregado para quitarlo.

**Notas:**

- Lave el fregador luego de cada uso, y vacíe en forma regular el agua que haya quedado sin usar en el tanque de agua para así evitar malos olores.
- Retire el módulo de fregado cuando no esté fregando.

## Conexión con la aplicación

El robot admite la aplicación Roborock y Mi Home. Elija la que mejor se adapte a sus necesidades.

### 1 Descargar la aplicación

Opción 1: busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



Opción 2: busque "Mi Home" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



### 2 Restablecer la conexión WiFi

1. Abra la cubierta superior y busque el indicador de WiFi.
2. Presione y mantenga presionados los botones  y  hasta escuchar la alerta de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando el indicador de WiFi parpadea lentamente. El robot luego esperará una conexión.

**Nota:** Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

### 3 Agregar el dispositivo

Abra la aplicación Roborock, toque el botón "Buscar dispositivo" o abra la aplicación Mi Home, toque "+" en la esquina superior derecha y agregue el dispositivo conforme se indica en la aplicación.

**Notas:**

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de aplicaciones en curso. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2.4 GHz.
- Si el robot espera más de 1 hora para conectarse, la conexión WiFi se deshabilitará automáticamente. Si desea reconectar, restablezca la conexión WiFi antes de continuar.

## Instrucciones de uso

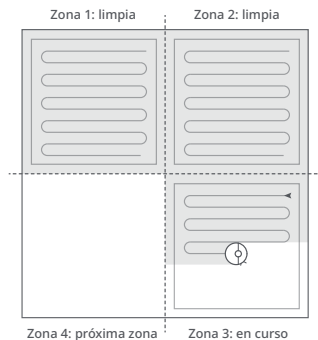
### Encendido/Apagado

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. El indicador de encendido se encenderá y el robot entrará en modo de espera. Presione y mantenga presionado el botón  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

**Nota:** El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

### Comenzar a limpiar

Presione el botón  para comenzar a limpiar. El robot planificará su ruta de limpieza en base a sus escaneos de la habitación. Divide una habitación en zonas, primero dibuja los bordes de la zona y, luego, rellena la zona en patrón de zig zag. Al hacerlo, el robot limpia todas las zonas una por una, con lo que realiza una limpieza eficaz de la casa.



#### Notas:

- La limpieza no puede comenzar si el nivel de batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, la superficie se limpiará dos veces.
- Si la batería se agota durante el ciclo de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Después de cargarse, el robot reanudará el trabajo desde donde quedó.
- Para permitir que el robot aspire y vuelva a la base automáticamente, inicie desde la base. No mueva la base durante la limpieza.

## Pausar

Presione cualquier botón para detener el robot durante el funcionamiento. Presione el botón para reanudar la limpieza. Presione el botón para enviar el robot de vuelta a la base y finalizar la limpieza actual.

**Nota:** Si coloca manualmente el robot pausado en la base, finalizará la limpieza actual.

## Suspendido

Si el robot está pausado durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido, y el indicador de encendido parpadeará cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activarlo.

#### Notas:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente si quedó en el modo Suspendido durante más de 12 horas.

## Cargar

Automáticamente: después de limpiar, el robot volverá automáticamente a la base para cargar. Manualmente: en el modo Pausa, presione el botón para enviar el robot de vuelta a la base. La luz indicadora de encendido emite pulsos de luz durante la carga.

**Nota:** Si el robot no encuentra la base, volverá automáticamente a su ubicación de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

## Error

Si se produce un error mientras el robot está limpiando, el indicador de encendido parpadeará en rojo y se escuchará una alerta de voz. Consulte la sección "Errores" para encontrar soluciones.

#### Notas:

- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda en un estado de error durante más de 10 minutos.
- Si coloca el robot con un estado de error en la base, finalizará la limpieza actual.

## Limpieza localizada

Presione y mantenga presionado el botón para comenzar la limpieza localizada. Rango de limpieza: el robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) x 1,5 m (4,9 pies) centrada en sí mismo.

**Nota:** Luego de la limpieza localizada, el robot regresará automáticamente al punto de inicio e ingresará al modo de espera.

## Restablecer

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, restablezca el sistema. Presione el botón Restablecer y el robot se restablecerá de forma automática.

**Nota:** Después de que el restablecimiento esté completo, el WiFi y otros ajustes se restaurarán a los valores predeterminados de fábrica.

## Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona correctamente después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Presione y mantenga presionado el botón y, al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se escuche la indicación de voz "Restaurando a los ajustes de fábrica". A continuación, el robot se restaurará a los ajustes de fábrica.

## Modo No molestar (DND)

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND o modificar este período. Cuando el modo DND está activo, el robot no reanuda automáticamente la limpieza, la luz indicadora de encendido se atenúa y el volumen de las indicaciones de voz disminuirá.

## Rellenar el tanque de agua o lavar el fregador

Para agregar agua o limpiar el fregador, presione cualquier botón para detener el robot y quite el módulo de fregado. Una vez que agregó agua o limpió el fregador, vuelva a colocar el módulo de fregado y presione el botón  para continuar.

## Funciones de la aplicación

### Mapa de limpieza

- Gestión de mapas múltiples
- Ruta de aspirado y fregado en tiempo real
- Zonificación del mapa
- Edición del mapa

### Modos de limpieza personalizada

- Limpieza programada
- Limpieza de habitaciones selectivas
- Limpieza de zonas
- Zonas de no ingreso y pared virtual
- Modos personalizados

- Mejora para alfombra

### Interruptor del modo de limpieza

- 4 niveles de potencia de succión

### Información del robot

- Historial de limpieza
- Nivel de batería
- Cuidado y mantenimiento

### Más funciones

- Actualización de firmware
- Ajuste del volumen
- Modo DND
- Asistente de voz

**Nota:** Las funciones y los detalles de la aplicación pueden variar ligeramente debido a que la aplicación se desarrolla y actualiza continuamente.

## Mantenimiento rutinario

### C1 Cepillo principal

\* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses

C1-1: Cubierta del cepillo principal

C1-2: Pestillos

C1-3: Cepillo principal

C1-4: Tapones del cepillo principal

C1-5: Cojinete del cepillo principal

C1-6: Gire el robot y presione los pestillos para quitar la cubierta del cepillo principal.

C1-7: Extraiga el cepillo principal y retire el cojinete del cepillo principal.

C1-8: Gire los tapones del cepillo principal en la dirección de desbloqueo indicada para quitar los tapones.

C1-9: Después de quitar el cabello enredado o la suciedad de ambos extremos del cepillo principal, vuelva a colocarlo y presione en la cubierta del cepillo principal para que quede bloqueado en su lugar. Asegúrese de que la cubierta del cepillo principal se haya colocado bien. Cuando esté bien instalada, las cuatro pestañas deben quedar ocultas.

#### Notas:

- El cepillo principal debe limpiarse con un paño húmedo y dejarse secar lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos o desinfectantes para limpiar el cepillo principal.

### C2 Cepillo lateral

\* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses

1. Desenrosque el tornillo del cepillo lateral.
2. Retire el cepillo lateral y límpielo. Vuelva a instalar el cepillo y apriete el tornillo.

### C3 Rueda omnidireccional

\* Limpie según sea necesario

C3-1: Use una herramienta, como un destornillador pequeño, para extraer el eje y quitar la rueda.

**Nota:** El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

C3-2: Enjuague con agua la rueda y el eje para quitar el cabello y la suciedad. Deje que se sequen al aire, vuelva a

colocarlos y presione la rueda y el eje para que encajen en su lugar.

## **C4 Ruedas principales**

\* Limpie mensualmente

Limpie las ruedas principales con un paño suave y seco.

## **C5 Contenedor de polvo y filtro lavable**

\* Limpie cada semana y el filtro se debe reemplazar cada 6 a 12 meses.

**C5-1:** Abra la cubierta superior del robot y quite el contenedor de polvo.

**C5-2:** Quite el filtro lavable y vacíe el contenedor de polvo.

**C5-3:** Llene el contenedor de polvo con agua limpia. Agite suavemente el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

**Nota:** Para evitar obstrucciones, use solamente agua limpia sin líquidos de limpieza.

**C5-4:** Enjuague varias veces el filtro lavable y dele golpecitos para quitar toda la suciedad posible.

**Nota:** No toque la superficie del filtro con las manos, el cepillo o con objetos duros para evitar posibles daños.

**C5-5:** Deje secar el contenedor de polvo y el filtro lavable y vuelva a colocarlos.

## **C6 Sensores del robot**

\* Limpie mensualmente

Use un paño suave y seco para limpiar todos los sensores, incluidos los siguientes:

**C6-1:** Localizador de la base

**C6-2:** Sensor de pared

**C6-3:** 4 sensores de precipicio

## **C7 Fregador**

\* Limpie después de cada uso y reemplace cada 3 a 6 meses

**C7-1:** Retire el fregador del módulo de fregado. Lave el fregador y déjelo secar al aire.

**Notas:**

- Después de la limpieza, siempre retire el fregador para evitar que filtre agua sucia en el tanque de agua limpia.
- Si el fregador está sucio, perjudicará el desempeño del fregado. Límpielo antes de usarlo.

## **C8 Componentes del filtro**

\* Reemplácelos cada 1 a 3 meses

**C8-1:** Ranura de acople del fregador

**1.** Mueva el dedo a lo largo de la muesca para quitar cada filtro.

**2.** Inserte los componentes del filtro nuevo y asegúrese de que queden bien instalados.

**Nota:** Para garantizar el rendimiento de la limpieza, reemplace los componentes del filtro cada 1 a 3 meses, dependiendo de la calidad del agua y la frecuencia con que use el robot.

## **C9 Áreas de contactos de carga**

\* Limpie mensualmente

Limpie los contactos de carga de la base y del robot con un paño suave y seco.

## **Batería**

El robot está equipado con una batería recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado durante el uso normal.

**Nota:** Si el robot estará sin usarse durante un período prolongado, apáguelo y cárguelo al menos cada tres meses para evitar daños a la batería por el exceso de descarga.

## **Información sobre protección ambiental**

### **Retirar la batería**

\* La siguiente información se aplica solamente al desechar el robot y no debe seguirse para operaciones cotidianas.

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medioambiente. Quite la batería antes de desechar este producto y entréguela a una instalación profesional de reciclaje de baterías para una eliminación centralizada.

1. Opere el robot sin conectarlo a la base hasta que se agote la batería.
2. Apague el robot.
3. Desatornille la cubierta de la batería.
4. Retire la cubierta de la batería.
5. Presione el pestillo para extraer el conector de la batería y quítela.

**Notas:**

- Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada. No intente extraer la batería si el robot está conectado a la base.
- Retire la batería completa. Evite dañar el recubrimiento de la batería para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias peligrosas.
- En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, enjuague bien con agua y busque atención médica de inmediato.

## Parámetros básicos

### Robot

|                 |                                              |
|-----------------|----------------------------------------------|
| Modelo          | Q400RR                                       |
| Batería         | Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh |
| Peso            | Approx. 3,2 kg (7,05 lbs.)                   |
| Entrada nominal | 20 V ~ 1,2 A                                 |
| Tiempo de carga | Menos de 6 horas                             |

**Nota:** El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

### Base de carga

|                    |                                              |
|--------------------|----------------------------------------------|
| Modelo             | CDZ11RR o CDZ12RR                            |
| Potencia nominal   | 28 W                                         |
| Entrada nominal    | 100-240 V~                                   |
| Salida nominal     | 20 V ~ 1,2 A                                 |
| Frecuencia nominal | 50-60 Hz                                     |
| Carga de batería   | Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh |

## Errores y problemas comunes

Escanee el siguiente código QR para ver los Errores y Problemas comunes en francés, alemán, italiano, español, polaco, noruego y sueco.



Para obtener asistencia posventa, comuníquese con el equipo de soporte a través de:

support@roborock.com (Estados Unidos/  
Canadá/no Europa)

1-855-960-4321 (solo en Estados Unidos)

1-833-421-1915 (solo en Canadá)



## Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: Q400RR

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,  
No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R. CHINA

For after-sales support, contact our support team at:

[support@roborock.com](mailto:support@roborock.com) (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

